

PAULO ENA REVAREVA TITO ENA

¹ Lau Paulo, Dirava ena hesiai tauna bona Iesu Keriso ena aposetolo, Dirava ena abi-hidi taudia edia abidadama idurulaina bona Dirava ibadinana herevadia momokanidia ihadibalaidia toto-dia e siaigu,

² mauri hanaihanai bae laroa helaoreana. Seneda do asie vara negana ai, koikoi asi dibana Diravana ese una mauri hanaihanai e gwauraiia hamata,

³ ema bona ena nega korikori ai ena gwauhamata anina vada e hahedinaraia, ihamaurida Diravana ena hahedua dainai na harorolaiamu sivaraina namona lalonai.

⁴ Tito, natugu korikori eda abidadama tamona lalonai, na tore henimumu: harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Keriso Iesu eda Hahemauro Tauna ena amo, bavabi.

Ekalesia ireguna

⁵ Krete ai na rakatanimu badina binai: do asie maoro gaudia na ba hamaoromaoro, bona heitatao taudia danu hanua hanua lalodiai ba gwauraidia hidi, egu hahedua hegeregerena.

⁶ Asi edia kara dika taudia, adavadia tamodia taudia, natudia be Iesu ibadinana memerodia, asi edia lebulebu bona asi edia gwau-edeede, bavabidia hidi.

⁷ Badina be heitatao tauna na basie habadelaia diba baine namo; ia na Dirava ena hesiai tauna. Ia na basine daḡedaḡe; basine badu haraḡa; kekero

muramuradia basine inu momo; basine heatu; moni basine mata ḡaniḡani henia.

⁸ A idau taudia baine abidia dae; kara namo baine ura henia; sibona baine hegwahi baine kara maoromaoro; baine helaḡa; baine boga auka.

⁹ Hereva momokani baine abi tarika-tarika, vada e hadibalaia heḡereḡerena; unu amo baine heḡereḡere, hahediba herevadia maoromaordia amo taunimanima lalodia baine hagoadadia bona hereva momokani e laoahumu taudia baine nanaudia.

Hahediba koikoi

¹⁰ Hutuma na e gwau edeedemu, e hereva kava hereva kavamu, taunimanina e koidiamu. Peritome taudia na una kara ai e hereamu.

¹¹ Ba gwaudia tubu, ududia bae hakapu; badina be iduhu haida vada e hahekwakwanaidia, hahediba herevadia koikoidia vada e hadibalaidia, moni idavarina totona.

¹² Idia sibodia edia peroveta tauna ta ini e gwau toma: Krete taudia na nega idoinai koikoi taudia, uda boromadia dikadia na heheto, boga mase taudia.

¹³ Una hereva na momokani. Taunabunai ba gwau henidia goadagoada, sivarai namo bae abia dae maoromaoro;

¹⁴ a Iuda taudia edia gori bona hereva momokani vada e rakatania taudia edia haheḡani basie abi dae.

¹⁵ Ḡau iboudiai be ḡoḡoeva-ḡoḡoeva, lalo-ḡoevaḡoeva taudia ediai. A lalo-miro taudia ediai bona asi edia kamoni taudia ediai ḡau ta dia ḡoeva; idia daradia bona lalodia na mimiro.

¹⁶ Idia na Dirava dibadia e tomamu, a ġau be edia kara ese e ġoreamu; idia na lalomase taudia, gwau-edeede taudia, kara namodia iboudiai lalodiai idia na asi goadadia.

2

Emu sisiba

¹ A oi na hahediba herevadia maoromaordia ba hahedibalai.

² Tatau badadia ba hadibadia, bae boga auka, bae matau, lalodia bae hadai maoromaoro, kamonai ai bona lalokau ai bona haheauka ai bae gini tutukatutuka.

³ Hahine badadia danu ba hadibadia, bae noho helaġa taudia heġereġeredia, basie hahebade koikoi, vine ranuna basie inu momo, kara namo bae hahedibalai.

⁴ Bena idia edia amo eregabe hahinedia ese adavadia bona natudia bae lalokau henidia;

⁵ lalodia bae hadai maoromaoro; basie mata dika; ruma ai bae ġaukara; bae hebogahisi; adavadia eredia bae kamonai. Unuhetomana ta ese Dirava ena hereva basine hadikaia.

⁶ Eregabe taudia danu ba haduadia, bae boga auka.

⁷ Bona oi sibomu kara namodia ba hahedinarai, bae haġoimu helaoreana. Emu hahediba herevadia bae maoromaoro; bona bae matau.

⁸ Bena emu hereva bae maoromaoro dainai ta ese basine habadelaimu diba; bona heiri-heiri tauna baine hemarai, badina be dikada basine gwaurai diba.

⁹ Hesiai taudia na biagudia bae kamonai henidia, ġau iboudiai lalodiai bae hamoaledia. Basie heiri-heiri henidia;

¹⁰ edia ḡau basie hena; kamoni karadia bae hahedinarai. Unu amo ḡau iboudiai lalodiai Ihamaurida Diravana ena hahediba herevadia anidia bae hahedinarai.

¹¹ Badina be Dirava ena harihari-bada vada eme hedinarai, taunimanima iboudiai ihamauridia;

¹² bona vada e hadibadamu, e tomu Dirava idadaraina karadia bona tanobada ena lebulebu karadia baita rakatani, ina tanobada ai baita noho migomigo, baita kara maoromaoro, Dirava baita badinaia.

¹³ Helaro namona baita naria: Dirava badana bona Ihamaurida Tauna Iesu Keriso hairaidia ihahedinaraidia bunai.

¹⁴ Ia na sibona vada e heni, ita daidai, kara dika iboudiai edia amo baine ruhada nege, orea ta baine haḡoevaia sibona ena, kara namo baine goadalai oreana.

¹⁵ Ini ḡau ba herevalai; taunimanima ba haduadia bona ba sisiba henidia mai siahumu ida. Tau ta ese basine dadaraimu.

3

¹ Ba hahelalodia une, hahemaoro taudia bona siahu taudia bae kamoni henidia, bona edia haheḡani bae badina. Bae noho haḡaeḡae, kara namo iboudiai ikaradia.

² Tau ta dikana basie gwauraia; basie heai; bae manau; taunimanima iboudiai bae kara namo henidia.

³ Badina be ita danu gunaguna mai eda kavakava bona mai eda gwau-edeede bona e hakauda kerere; ura dikadia bona moale idau-ida ta badinava; lalo-dika ai bona vaḡeḡe ai ta

nohova; haida ese ita e inai henida, bona ita ese idia ta inai henidia.

⁴ A Ihamaurida Diravana ena gado-namo bona ena uraheni taunimanima edai e hedinarai negana ai,

⁵ ia ese e hamaurida, dia ita eda kara maoro-maoro daidiai, to iena hebogahisi dainai, vara lou ena hehuri ai bona Lauma Helaḡa ena hahemata-mata ai.

⁶ Una hahemauroi na ia ese latadai vada e seia dobi, Ihamaurida Tauna Iesu Keriso bagunai.

⁷ Taunabunai, iena harihari-bada ese maoroda baine gwaurai, bona ia dihina ai baine halaoda, mauri hanaihanai helarona heḡereḡerena.

⁸ Una na hereva momokani; bena na uramu unu hereva ba gwaurai goadagoada, bena Dirava vada e abidadama heniamu taudia na nahuadia bae toho, kara namodia bae badina. Ini ḡau be nanamo bona mai anidia, taunimanima ediai.

⁹ A henanadai kavakavadia iherevalaidia, bona uru ihagaudia, bona heai, bona taravatu hepapahuahudia, amo ba gini siri; badina be idia na asi anidia bona kavakava.

¹⁰ Heiri-heiri tauna be nega gini-gunana bona nega iharuana ba sisiba henia, murinai ba dadaraia.

¹¹ Dibamu una tau na mai ena kerere bona mai ena dika; ia sibona ese ena dika vada e hahedinaraiamu.

Hahetoni herevadia

¹² Aretema eiava Tukiko baina siaia vasi negana ai, dekegu baoma haraḡa Nikapoli ai; badina be keru negana ai unuseni ai baina noho na tomamu.

¹³ Sena, taravatu tauna, bona Apolo, na edia laolao dalana ba lailaia, ḡau ta ai basie dabu.

¹⁴ Varavarada danu ḡaukara namodia bae mandalai, dabu taudia bae hanamodia, asi huahua-dia bae noho na garina.

¹⁵ Bamogu iboudiai iniseni ai ese e hahenamo henimumu. Iesu ibadinana ai e lalokau henimaimu taudia ba hahenamo henidia. Harihari-bada be umui iboumui ai emui ai baine mia.

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New
Guinea

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

35028c04-b277-5da3-8163-bb2fd39b90ca